

*bayntinn* ich kam zwischen ihnen heraus III 96.20; *mn<sup>a</sup>-blōta l<sup>a</sup>-blōta* von Dorf zu Dorf IV 4.53; *axal w išči m-gappayhun* sie aßen und tranken bei ihnen IV 11.62; *m-mayla minnayn* von einer Seite IV 34.24; [B] *mn-ōxan* von hier I 21.1; *m-bēl lanna summaḵ* zwischen dem Summach I 34.33; *m-dokḵta* von einem Ort I 1.18; *m-kibal l-carīsa* dem Bräutigam gegenüber I 19.39; [G] *m<sup>a</sup>-blōta l<sup>a</sup>-blōta* von Dorf zu Dorf II 79.1; *mn-erra<sup>c</sup>* von unten II 16.7; *mn-ulḡul w m<sup>a</sup>-xlō* von innen und von außen II 1.38; *mn-ūxa w mn-ūxa* von hier und von hier (d. h. von beiden Seiten) II 1.18; (2) aus, von Herkunft [M] *ana m-ma<sup>c</sup>lūla* ich bin aus Ma<sup>c</sup>lūla III 45.1; (3) aus Material [M] *m-ḥatīta* aus Eisen III 22.4; *mn<sup>a</sup>-xšūra* aus Holz III 15.25; (4) durch, wegen, vor, aus Ursache, Grund [M] *m-kūtl<sub>u</sub>alō* durch die Kraft Gottes III 8.38; *m-ṣaḵ<sup>a</sup>cṭa* vor Kälte III 8.43; *m-ṭelka* wegen des Schnees III 17.13; *m-za<sup>c</sup>le mn-ōbu* aus Ärger über seinen Vater IV 10.13; [B] *m-ṣabril melḥa* wegen des Salzgehalts I 40.56; [G] *m-ḡeḥča* vor Lachen II 41.14; *m-zaw<sup>a</sup>cṭaḥ* wegen unserer Furcht II 41.19; *m-saḵ<sup>a</sup>cṭa* vor Kälte II 41.55; (5) temp. [jüd.-pal. דין וְלֵהָל „von heute an“] vor, seit, nach, während, von ... an [M] *mn<sup>a</sup>-cšofra* von Morgen an III 1.5; *m-ḡayrl<sub>u</sub>imōḡ* früher III 28.6; *m-cisər iš<sup>a</sup>n* seit zwanzig Jahren III 44.20; *b-yōm<sup>a</sup>t tēmen m-milōte* am 8. Tag

nach seiner Geburt III 47.2; *mn-ōš l-mett ša<sup>c</sup>ṭa* innerhalb der nächsten Stunde III 97.47; *m-zibnō* seit langer Zeit IV 21.82; [B] *mn-awwalča* von Anfang an I 11.24; *m-ṭarē iš<sup>a</sup>n* vor zwei Jahren I 56.1; *m-wa<sup>c</sup>cīt* seit ich mich erinnern kann I 49.17; *m-yōma* von dem Tag an I 11.28; *m-mettṭil ḥamša šećča yūm* vor fünf, sechs Tagen CORRELL 1969 XV,3; *m-mett<sup>a</sup>ṭl<sup>a</sup> šnō* vor einigen Jahren CORRELL 1969 XVI,1; [G] *m-tawr m<sup>a</sup>-cšofra l<sup>a</sup>-crōba* während der Fahrt von morgens bis abends II 17.66; *mn-eṭlaṭ iš<sup>a</sup>n* vor drei Jahren II 19.1; *mn-ukḡum b-yōma* einen Tag zuvor II 2.6; (6) von partitiv [M] *ebra mn<sup>a</sup>-bnōye* einer seiner Söhne IV 25.45; *m-ca ba<sup>c</sup>ḡinn* voneinander III 4.18; *sikkīna mn-ōt ti tōba* eines von den guten Messern III 24.8; [B] *ḡappi m-ḵinyōna* er hat Kühe (wörtl. von den Kühen) I 40.34; [G] *mn-ir-pi<sup>c</sup> liṭ<sup>a</sup>r l-ḥim<sup>a</sup>š liṭ<sup>a</sup>r* (von) 40-50 Liter II 17.18; *nahrō mn-ān zu<sup>c</sup>rō* kleine Flüsse (wörtl. Flüsse von den kleinen) II 17.38; *m-ba<sup>c</sup>ḡin* voneinander II 24.27; (7) als comp. [M] *aḡtar m-ḥarīma* mehr als die Frauen III 5.21; [B] *aḥla m-xann* besser als so I 11.37; [G] *aḡcar m-zenta* dicker als ein Unterarm II 36.8; (8) mit Suffixen (V 390) - mit suff. 3 sg. m. [M] *menne* III 1.26; [B] *cūt menni* es gibt keinen besseren als ihn I 11.36; *menni tōken ca ba<sup>c</sup>la w menni tōken ca šikya* der eine gedeiht im Regenfelddbau, der andere im bewäs-